

**CERTIFICADO SANITARIO PARA LA IMPORTACIÓN EN LA REPÚBLICA DE TURQUÍA DE ADITIVOS,  
PREMEZCLAS Y OTROS PIENSOS COMPUESTOS SIN PRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL QUE NO SEAN  
ALIMENTOS PARA ANIMALES DE COMPAÑÍA / HEALTH CERTIFICATE FOR IMPORTATION OF FEED  
ADDITIVES, PREMIXTURES AND OTHER THAN PETFOOD COMPOUND FEED WITHOUT ANY PRODUCT OF  
ANIMAL ORIGIN TO THE REPUBLIC OF TÜRKİYE / TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NE HERHANGİ BİR HAYVANSAL  
ÜRÜN İÇERMEYEN YEM KATKI MADDELERİ, KARIŞIMLARI VE EV HAYVANI YEMİ DIŞINDAKİ KARMA  
YEMLERİN İTHALATI İÇİN SAĞLIK SERTİFİKASI**

| Parte I. Datos del envío / Part I: details of dispatched consignment / Bölüm I: Sevk edilen konsinyenin ayrıntıları                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                               |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| I.1. <b>Expedidor / Consignor/Gönderen:</b><br><b>Nombre / Name / Adı:</b><br><br><b>Dirección / Address / Adresi:</b><br><br><b>Nº de teléfono / Tel no / Tel no:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | I.2. <b>Número de referencia del certificado /</b><br><i>Certificate reference number / Sertifika</i><br><i>Referans Numarası:</i>                                                                                            | I.2.a. |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | I.3. <b>Autoridad Central Competente / Central Competent Authority /</b><br><i>Merkezi yetkili otorite: MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y</i><br><i>ALIMENTACIÓN / MINISTRY OF AGRICULTURE, FISHERIES</i><br><i>AND FOOD</i> |        |
| I.5. <b>Destinatario / Consignee / Alıcı:</b><br><b>Nombre / Name / Adı:</b><br><br><b>Dirección / Address / Adresi:</b><br><br><b>Código postal / Postal code / Posta Kodu:</b><br><br><b>Nº de teléfono/Tel no/Tel no:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | I.4. <b>Autoridad Local Competente / Local Competent Authority /</b><br><i>Yerel Yetkili otorite:</i>                                                                                                                         |        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | I.6.                                                                                                                                                                                                                          |        |
| I.7. <b>País de origen / Código ISO //</b><br><i>Country of origin / ISO code // Orjin</i><br><i>Ülkesi / ISO Kodu:</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | I.8. <b>Región de origen / Código</b><br><i>ISO // Region of origin / ISO code</i><br><i>// Orjin Bölge / ISO Kodu:</i>                                                                                                       |        |
| I.9. <b>País de destino / Código</b><br><i>ISO // Country of destination /</i><br><i>ISO code // Varış ülkesi / ISO</i><br><i>Kodu: TURQUÍA // TÜRKİYE //</i><br><i>TÜRKİYE / TR</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | I.10.                                                                                                                                                                                                                         |        |
| I.11. <b>Medio de transporte / Means of transport / Nakil aracı:</b><br><b>Avión / Aeroplane / Uçak</b> <input type="checkbox"/> <b>Barco / Ship / Gemi</b> <input type="checkbox"/><br><b>Vagón ferroviario / Railway Wagon / Tren Vagonu</b> <input type="checkbox"/><br><b>Vehículo terrestre/Road Vehicle/Otoyol Aracı</b> <input type="checkbox"/> <b>Otros/Other/Diğer</b> <input type="checkbox"/><br><b>Identificación / Identification / Tanımı:</b><br><br><b>Referencia documental / Documentary references / Belge</b><br><b>referansları:</b> |  | I.12. <b>Punto de entrada en la República de Turquía / Entry gate to</b><br><b>TR / TR'ye giriş kapısı:</b>                                                                                                                   |        |
| I.13. <b>Lugar de carga / Place of loading / Yükleme Yeri:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | I.14. <b>Fecha de salida / Date of departure / Sevk tarihi:</b>                                                                                                                                                               |        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I.15.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                              | I.16.                                                                                                                 |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | I.17.                                                                                                                 |                                                                                                                                                                              |
| I.18.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                              | I.19. <b>Código de la mercancía</b> / Commodity code / Malın Kodu / <b>Código HS</b> / HS Code / HS Kodu):            |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              | I.20. <b>Cantidad</b> / Quantity / Miktar:                                                                            |                                                                                                                                                                              |
| I.21. <b>Temperatura del producto</b> / Temperature of product / Ürünün Sıcaklığı:<br><b>Ambiente</b> / Ambient / Oda Sıcaklığı <input type="checkbox"/> <b>Refrigerado</b> / Chilled / Soğutulmuş <input type="checkbox"/><br><b>Congelado</b> / Frozen / Dondurulmuş <input type="checkbox"/>                                                                      |                                                              | I.22. <b>Número de bultos</b> / Number of packages / Paket sayısı:                                                    |                                                                                                                                                                              |
| I.23. <b>Identificación del contenedor/ Número de precinto</b> / Identification of container/Seal number / Konteynır tanımı/Mühür numarası:                                                                                                                                                                                                                          |                                                              | I.24. <b>Tipo de embalaje</b> / Type of packaging / Paketlemenin türü:                                                |                                                                                                                                                                              |
| I.25. <b>Mercancías certificadas para</b> / Commodities certified for / Mallar aşağıdaki amaçla tasdik edildi:<br><b>Alimento para animales</b> / Animal feeding stuff / Hayvan yemi <input type="checkbox"/><br><b>Para la alimentación directa de animales</b> / For the direct feeding of animals / Hayvanların doğrudan beslenmesi için <input type="checkbox"/> |                                                              |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                              |
| I.26.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                              | I.27. <b>Para importación en Turquía</b> / For import into Türkiye / Türkiye'ye ithalat için <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                              |
| I.28. <b>Identificación de la mercancía</b> / Identification of the commodities / Malların kimliği:                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                              |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                              |
| <b>Nombre comercial y descripción de la mercancía</b> / Trade name and description of the product(s) / Ürün(ler)in ticari adı ve açıklaması                                                                                                                                                                                                                          | <b>Fecha de caducidad</b> / Expiry date / Son tüketim tarihi | <b>Número de lote</b> / Batch number / Parti no                                                                       | <b>Planta de fabricación (Nombre, dirección y N° autorización)</b> / Manufacturing plant (Name, Address and Approval Number) / İmal eden işletmenin (Adı, Adresi ve Onay No) |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              |                                                                                                                       | <b>Peso neto (kg)</b> / Net weight (kg) / Net ağırlık (kg)                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                              |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                              |

**Parte II: Certificación / Part II: Certification / Bölüm II: Sertifikasyon**

**El inspector oficial firmante, certifica que / The undersigned official inspector certifies that / İmzası bulunan yetkili denetçi aşağıdakileri onaylar:**

**1. Los productos descritos en la Parte 1 se han manipulado, preparado, transformado y acondicionado de forma higiénica y de conformidad con los requisitos sanitarios aplicables / The products described in part 1 have been manipulated, prepared, transformed and conditioned in a hygienic way, according with the sanitary applicable requirements / Bölüm 1de tanımlanan ürünler, sağlık şartlarına uygun biçimde, hijyenik olarak işlenmiş, üretilmiş, dönüştürülmüş ve tüketime elverişli hale sokulmuştur.**

**2. Se han producido en un establecimiento bajo control de las autoridades oficiales competentes / Have been produced in an establishment controlled by the competent official authorities / Resmi yetkili otoritelerin kontrolü altında bulunan bir tesiste üretilmişlerdir.**

**3. Se han preparado con destino a la alimentación de animales / Have been prepared for the animal feed / Hayvan yemi olarak hazırlanmıştır.**

**4. Se venden libremente en el país de origen / Are of free sale in the origin country / Menşe ülkede satışı serbesttir.**

**5. No contienen ningún producto de origen animal / Do not contain any product of animal origin / Hayvansal kökenli madde içermemektedir.**

**6. Las plantas de transformación han tomado precauciones con objeto de: / The processing plants have been taking precautions following: / İşletme aşağıdaki önlemleri almaktadır:**

- **impedir la contaminación durante la transformación y con posterioridad a la misma / to avoid contaminations during and after processing, and / İşleme süresince ve sonrasında bulaşmadan kaçınmak,**
- **impedir la mezcla de los productos terminados con productos de origen animal / to prevent commingling of finished products with animal materials / Hayvansal materyalin son ürününe karışmasını engellemek.**

**7. Se ajustan a la legislación de la UE con respecto a los controles de las dioxinas y PCB análogos a las dioxinas establecidos en la Directiva 2002/32/CE (y su última enmienda) y en la Directiva 2002/70/CE (y su última enmienda). / Comply with the EU legislation in the controls of dioxins and dioxin-like PCB, established in the Directive 2002/32/CE (as last amended), and the Directive 2002/70/CE (as last amended). / Avrupa Topluluğunun Direktif 2002/32/CE (son düzeltilmiş şekli ile) ve Direktif 2002/70/CE (son düzeltilmiş şekli ile)'de belirlenmiş dioksinler ve dioksin benzeri PCBs kontrolü normlarına uygundur.**

**8. Cumplen los requisitos con respecto a la ausencia de organismos modificados genéticamente (OGM) establecidos en el Reglamento (CE) 1829/2003 sobre alimentos y piensos modificados genéticamente, y en el Reglamento (CE) 1830/2003 relativo a la trazabilidad y al etiquetado de organismos modificados genéticamente y a la trazabilidad de los alimentos y piensos producidos a partir de éstos. / Genetik olarak değişikliğe uğratılmış besinler ve yemler hakkındaki (CE) 1829/2003 sayılı Tüzükte ve genetik olarak değiştirilmiş organizmaların takibi ve etiketlenmesi ve bunlardan üretilen besinlerin ve yemlerin takibi ile ilgili (CE) 1830/2003 sayılı Tüzükte belirlenmiş olan genetik olarak değişikliğe uğratılmış organizmaların bulunmaması ile ilgili gerekliliklere uygundur. / Meets the requirements concerning absence of genetically modified organisms (GMO) laid down by Regulation (EC) 1829/2003 on genetically modified food and feed, and Regulation (EC) 1830/2003 concerning the traceability and labeling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms.**

**8. Certificación adicional (1) / Additional certification (1) / Ek Deklarasyon (1)**

**Notas / Notes / Notlar**

**Parte I: / Part I: / Bölüm I:**

- **Casilla I.12: indicar la matrícula (vagones o contenedores de ferrocarril y camiones), el número de vuelo (aviones) o el nombre (barcos). Se debe proporcionar información en caso de descarga y carga posterior. / Box reference I.12: Registration number (railway wagons or container and lorries). Flight number (aircraft) or name (ship); information is to be provided in the event of unloading and reloading. / Kutu referansı I.12: Tescil numarası (demiryolu wagonları veya konteynır ve kamyonlar), uçuş numarası (uçak) veya adı (gemi); boşaltma ve yeniden yükleme durumunda bilgi sağlanacaktır.**

- **Casilla I.19: Si se utilizan contenedores a granel, deberá indicarse su número y el número de precinto (cuando proceda). / Box reference I.19: for bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) should be given. / Kutu referansı I.19: yığın konteynırlar için, konteynır numarası ve mühür numarası (varsa) verilmelidir.**

**Parte II: / Part II: / Bölüm II:**

- (1) **Relléñese para incluir información o datos adicionales, si procede. / To be filled up to declare any additional information or details, if applicable. / İlave ek bilgi talep edilmesi halinde doldurulacaktır.**
- (2) **La firma y sello deben ser de color distinto del de la letra impresa. / The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing. / İmza ve mühür, baskıdan farklı bir renkte olmalıdır.**

**Hecho en / Done at / İmza Yeri ..... el / on / tarihi.....**  
(lugar / place / yer) (fecha / date / tarih)

**Sello oficial: / Official stamp / Mühür: (2)**

**Nombre, cargo y firma del veterinario oficial /**  
**Name, qualification and signature of the official veterinarian /**  
**Yetkili Veteriner Hekim adı, ünvanı ve imzası (2)**